

布蘭諾華人宣道會

Plano Chinese Alliance Church

Sunday, August 11, 2019

5025 Custer Road, Plano, TX 75023

Tel/Fax: (972) 867-2990

<http://www.pcactexas.org>

Vision Statement: Welcome, Equip, Send

異象宣言：歡迎、裝備、差派

家，神的祭壇 Home, God's Altar

代理主任牧師：常恩思牧師 Interim Senior Pastor: Rev. Dr. Albert Seung

中文堂牧師：傅國朝牧師 Chinese Pastor: Rev. Dr. Samuel Fu

英文堂牧師：謝大成牧師 English Pastor: Rev. Brian Hsieh

青少年同工：Youth Ministry Associate: Minister Cody Gustafson

兒童同工：Children Ministry Associate: Minister Valerie See

聚會時間表 Schedule of Service and Activities

週日 (Sunday)

9:30AM	英文主日崇拜	English Worship
	中文主日學	Chinese Sunday School
	兒童詩班/崇拜	Children's Choir/Worship
11:00AM	中文主日崇拜	Chinese Worship
	英文主日學	English Sunday School
	兒童主日學	Children's Sunday School
12:20PM	午餐與交誼	Lunch & Fellowship
1:15PM	詩班練習	Choir practice

週二 (Tuesday)

10:30AM	迦南團契	Canaan Fellowship
	每月第二週二	

週三 (Wednesday)

7:30PM	禱告會	Prayer Meeting
--------	-----	----------------

週四 (Thursday)

9:30AM	姊妹查經團契	Sister Bible Study Fellowship
--------	--------	-------------------------------

週五 (Friday)

8:00PM	成人小組	Small Group
	兒童組	Awana Club
	青少年組	Youth Group

English Service

9:30-10:45AM

Praise in Song

Prayer

Welcome and Announcements

Baptism

Hearing the Word of God

Deuteronomy 6:4-9

"Disciple Our Next Generation Together"

Praise in Song

Benediction

William Zhang

Rev. Kim-Soon Tan

Be Constant in Prayer

(Romans 12:12)

- The H Family as they serve in South Asia.
- Valerie See has transitioned to Children Ministry since 8/1.
- Children Teacher Training on 8/17.
- Seminarians' Welcome Party on 8/24.
- 2019 Church Retreat on 8/31-9/2.
- The Suffering Saints All Over the World.
- New Academic Year for All Students.
Pray for another good year of learning.
- Pastor Brian and Nelly are expecting a baby girl, due 1/4/20.
- Pray for the 7 Baptismal Candidates that Are Baptized Today.
- Pray for the Awana Program that Resumes this Friday.
- Next Baptism Is Set for Nov. 10th.

Small Groups

Families – Mondays at 7 PM. Contact Pastor Brian, brianhsieh@pcactexas.org.

College and Young Adults – Wednesdays at 7PM. Contact Kevin Lin, kevinklin@outlook.com.

Men – Thursdays at 8:30AM. Contact Clifton Coufal, cliftoncoufal@gmail.com.

Prayer Meeting – Fridays at 8PM, PCAC Library.

Welcome!

1. **Family in Mind** – Children's ministry training on Saturday 8/17 at PCAC, 9AM-12PM. This training, led by former Children's Director Brenda Bateman, is intended to help teachers and classroom assistants learn how to better engage with and teach children in the Christian classroom setting. In her three sessions, the speaker will address the foundation for Children's Ministry and focus on practical ways for teaching pre-schoolers/kindergartners, and elementary students (G1-5), respectively. Parents and PCAC members are welcome to join. Childcare and lunch provided.

- Please sign up in advance: <https://tinyurl.com/pcactraining3>.

- Please contact Valerie See (valerie.see@gmail.com) for further questions/concerns.

2. **Annual Labor Day Retreat, 8/31-9/2 – Annual Labor Day Retreat, 8/31-9/2** – Join us at Lakeview Baptist Assembly in Longview, TX.
3. **2nd Hour Men & Women Bible Study** – Resumes on 8/18.
4. **We See the Need to Build a New Sanctuary in the Foreseeable Future** – If you would like to give towards the building fund, write "Building Fund" on the memo line when giving.
5. **Governing Board Meeting** – GB meeting will be on next Sunday, 8/18.

CHILDREN: Sunday 1st Hour 9:30-10:45AM, Sunday School 11-12:15PM, Friday AWANA 8-9:30PM.

6. **AWANA Leaders Meeting, Today in Rm 120, 1-2:30PM** – For newer helpers, this will be an opportunity to engage with seasoned AWANA leaders and learn from their experience.
7. In August, we will provide pizza for children at the of the 2nd Hr Sunday school except for 8/25 (snacks only).
8. **Nursery Helpers and Children Lunch cooks Needed** – To help, please see any of our pastors.

YOUTH: Sunday School 11:15AM-12:15PM, Friday Night 8PM

9. **Sunday School** – Youth return to their Sunday school classes today.

Stay for Lunch

For a good time of fellowship with one another, lunch is served in the fellowship hall each Sunday after 2nd hour, at 12:15PM.

中文堂崇拜程序
(上午十一時)

惟耶和華在祂的聖殿中，全地的人都當在祂面前肅敬靜默。
(哈二 20)

進入榮耀

序 樂-----會眾默禱
宣 召-----敬拜團主席

敬拜真神

受洗見證-----王耀璘/卞鐘洵/王超/高雅男/張嚴/Erin Yuan
洗 禮-----常牧師

以詩歌來敬拜

詩 歌-----寶貴十架-----會 眾
我要歌頌你聖名/主，你是
禱 告-----敬拜團主席
詩 歌-----認定你-----會 眾

以聆聽神的話來敬拜

牧 禱-----常牧師
讀 經-----申命記 6:4-9-----陳義文弟兄
信 息-----共同培育我們的下一代-----陳牧師
回應詩歌-----你的話-----會 眾

奉獻身心

為奉獻禱告-----陳義文弟兄
三一頌-----眾 立
阿 們 頌-----常牧師

家事分享

歡迎來賓-----陳義文弟兄
報 告-----陳義文弟兄
殿 樂-----會眾默禱

本週崇拜值理同工

講員：陳金順牧師 司會：陳義文
敬拜小組：張炎/紀婕/羅苑青/郭柏瑋 司琴：李紋徽
招待：陳慧倩/郭祥音/羅曉慶 投影：湯家豪
音控：邱垂政/羅苑青/馬少彥/黃英哲/張峻峰

下週崇拜值理同工

講員：傅國朝牧師 司會：魏家望
敬拜小組：第四組 投影：韋梁鈺
招待：陳慧倩/郭祥音/羅曉慶
音控：邱垂政/羅苑青/馬少彥/黃英哲/張峻峰

歡迎新朋友！一次歡迎，永遠歡迎！會後請留步共享午餐。

教 會 訊 息

- 今天接受浸禮的弟兄姊妹有青少年：Erin Yuan, Willam Zhang
中文堂：王耀璘、卞鐘洵、王超/高雅男、張嚴
- 教會三十週年紀念的籌備委員會今天下午 1 時在圖書館開會。
- 下週日下午 1 時召開治理同工會，請治理同工準時參加。
- 秋季班成人主日學將於 9/8 (週日) 開始，課程計有：
(1) B105 基要真理~講師：王文寶/孔令華/趙丹博
(2) B106 如此我信《新生命, 新生活》~講師：傅師母
(3) B107 路加福音~講師：李友義/傅世昌
(4) B108 從創世到大洪水~講師：李東清/傅牧師
(5) B109 出埃及記(上)~講師：陳義文/張芳麗
(6) B113 聖經系統研究(耶利米書)~講師：沈晉作
(7) B103 家，神的祭壇(C)“幸福家庭生活”~聯絡：甘霆/吳貴前，請提早於 8 月 26 日之前向聯絡人報名。
- 本週二晚上 8-9:30 在教育樓 B101-102 教室有小組查經預查，希伯來書第 7, 8 章，由傅牧師帶領，請正副小組長及帶領查經者準時出席。
- 本週二 10:30 將有迦南團契聚會，常牧師會分享專題「來自信心的醫治」馬可福音 5:25-43，會後有 Potluck 午餐，請各位兄姊預留時間並請邀請親友參加。
- 本週三 (8/7) 7:30PM 禱告會在 120 教室舉行，由常牧師帶領，請前來共同守望。
- 8/16 (五) 晚上 8 時小組聚會，研讀希伯來書第 7 章。
- 兒童事工：
• 新學期 Awana 將於 8/16 (本週五) 開始，請尚未報名的家長儘快報名，以便訂購教材。
• Awana 老師及助教會議：在 120 教室，今天下午 1 - 2:30。
• 8/25 只提供兒童點心，其餘幾週供應 pizza。
• 兒童老師培訓：8/17 早上 9 時至中午 12 時，由 Brenda Bateman 帶領，講解兒童事工的基礎和教導學前/幼稚園/1-5 年級孩童的實際方法。歡迎父母及會友參加，備有孩童看顧及午餐，聯絡人：兒童同工 Valerie see。請到此鏈接登記：
<https://tinyurl.com/pcactraining3>
- 如果你願意奉獻建堂基金，請在支票上註明“Building Fund”。
- 8/31 (六) - 9/2 (一) 勞工節長週末教會退修會將於 Lone Star 的 Lakeview Baptist Assembly 舉行，此次退修會由邱垂政弟兄統籌，david.ctc@gmail.com，203-219-2188。中文組講員為張玉明牧師，請儘快報名。

本次退修會主題為「家，神的祭壇」，其中四堂講題依次如下：

1. 女人的定義(拉結和利亞)：創世記 29:10-35
2. 男人的定義(拿八)：撒母耳記上 25:1-43
3. 不再定罪：羅馬書 8:1-4
4. 婚姻的數學

代 禱 事 項

1. 請為謝師母、歐陽舜弟兄、鄧伯母、劉紅英、李美雅、伊雪麗、蘇玲華和傅伯母的健康代禱。求神醫治，使其早日康復。
2. 請為懷孕的張美儀、張遙寧、蘇丹和 Nelly 師母禱告。
3. 請為趙丹博神學生在中國探親代禱。
4. 請為 8/17 的兒童工作者特訓禱告。
5. 請為 8/24 的歡迎神學生的聚會禱告。

上週聚會出席人數 Last Week's Attendance

Worship 主日崇拜	365	Sunday School 主日學	128	Small Groups 小組聚會			192
Mandarin 中文崇拜	240	Mandarin 中文	47	仁愛 15	喜樂 15	和平 11	忍耐 11
English 英文崇拜	85	English Adult 英文(成人)		恩慈 9	信實 9	溫柔 10	信心 7
Children 兒童崇拜	28	English Youth 英文(青少年)	35	馬太 6	馬可 12	路加 8	雅歌 5
Nursery 幼兒崇拜	12	Children 兒童	46	司提反 8	拿但業 11	恩典 36	安提阿 7
Adult Choir 成人詩班	19	Prayer Meeting 禱告會	24	雅各/彼得 12	GEL (青少年) 45	兒童 22	

上週奉獻與本月累積 Offering Report

	8/4	8/11	8/18	8/25	本月累積
經常 General	9119.75				9119.75
宣教 Mission	2542.00				2542.00
建堂 Building	5300.00				5300.00
租借 Renting	100.00				100.00
午餐 Lunch	350.00				350.00
兒童 Awana	305.00				305.00
退修會 Retreat	2755.00				2755.00

2019 年平均每月預算 (2019 Monthly Average Budget) : 42,784.25
 六月份經常費收入 (June General Fund Income) : 34,974.50
 六月份經常費支出 (June General Fund Expense) : 46,095.45
 六份結餘 (June Balance) : -11,120.95
 累積結餘 (YTD Balance) : 4,442.28